

PROYECTO DE ADAPTACIÓN LINGÜÍSTICA Y SOCIAL



CEIP “TOMÁS ROMOJARO”
OLMEDO

**PROYECTO DE ADAPTACIÓN LINGÜÍSTICA Y
SOCIAL**

CEIP. Tomás Romojaro

OLMEDO

ÍNDICE DE TRABAJO

Datos del centro.

1. Justificación del proyecto.
2. Objetivos.
3. Actuaciones.
4. Recursos (personales, materiales y espaciales).
5. Seguimiento y evaluación del Proyecto.

Anexos:

- Anexo I: Plan de Actuación
- Anexo II:
 - o Informe de nivel de competencia lingüística (según lo dispuesto en el Anexo I de la Resolución de 17 de mayo de 2010).
 - o Informe de necesidades de compensación educativa (según lo dispuesto en el Anexo II de la Resolución 17 de mayo de 2010).
 - o Comunicación y conformidad de los padres y tutores legales respecto a las necesidades de compensación educativa (según lo dispuesto en el Anexo II de la Resolución 17 de mayo de 2010).
 - o Orientaciones para la elaboración de la programación o plan de intervención de español como L2.

DATOS DEL CENTRO

Nombre del Centro: C.E.I.P. Tomás Romojaró
Dirección: Avda. Lope de Vega, s/n
Código del Centro: 47001781
Localidad: Olmedo (Valladolid)
Teléfono y Fax: 983600212
Correo electrónico: 47001781@educa.jcyl.es

1. JUSTIFICACIÓN DEL PROYECTO

- Desde las características del centro y del alumnado destinatario:

El centro está ubicado en la parte sur del casco urbano, entre la carretera de Medina del Campo y la de Adanero-Gijón.

Olmedo es una población rural que, según datos relativos al censo del año 2009 tenía una población de casi 4.000 habitantes. En los últimos años se ha producido un significativo aumento de la llegada de inmigrantes a la localidad. La mayor parte de ellos proceden de países de Bulgaria, Rumania, Marruecos,... y de diferentes países sudamericanos.

Nuestro Centro presenta un 14% de alumnos de procedencia extranjera. Todos aquellos que vienen de países hispanos conocen nuestro idioma; pero hay un cierto número de ellos de procedencia rumana o búlgara que vienen con un desconocimiento total o casi total de la lengua castellana.

Desde nuestro modelo educativo, proponemos que la adquisición de las competencias lingüísticas en castellano se haga de forma paralela a la integración general del alumnado y atendiendo al principio de máxima normalización: es decir, que el niño o niña comparta todas las horas posibles de clases con sus compañeros y compañeras.

Se trata de una enseñanza orientada a conseguir las cuatro habilidades comunicativas: comprensión oral, comprensión lectora, expresión oral y expresión escrita.

Estas son algunos puntos importantes a considerar:

- Hay que tener en cuenta el idioma de origen del alumnado, pues las personas de cada grupo lingüístico suelen tener unas dificultades específicas en el aprendizaje del castellano. Para cada grupo idiomático suele haber material específico.
- Aunque el alumnado no tenga las destrezas lingüísticas completas, puede avanzar en su integración y en su proceso de aprendizaje. El idioma no debe ser una barrera a su adaptación.
- El alumno o alumna debe disponer de atención individualizada dentro del aula.
- Puede acceder a refuerzo tutorial fuera de clase algunas horas a la semana.
- El refuerzo en horario escolar fuera del aula debe ser el mínimo, y es conveniente que sea durante la clase de lengua.

- Este refuerzo no debe ser nunca durante el recreo o durante la clase de gimnasia, expresión artística o plástica, pues son espacios privilegiados para la integración del alumnado nuevo, donde interacciona de manera especial con sus compañeros y compañeras.
 - La figura del alumno/tutor es muy importante para el aprendizaje del idioma en los primeros momentos.
 - El juego, el teatro y el trabajo cooperativo son tres vehículos privilegiados en la enseñanza de las lenguas.
 - La enseñanza se puede hacer por fases: saludos, nombres básicos, lugares, formalismos, etc. (ver materiales y herramientas anexas).
- **Desde el ámbito legal:**

Las disposiciones normativas que justifican la realización del presente Plan son los que mostramos a continuación:

En cuanto a la normativa estatal:

- Constitución Española de 1978.
- Ley Orgánica 8/1985, de 3 de julio, reguladora del Derecho a la Educación (LODE).
- Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación (LOE).
- Otras disposiciones normativas derivadas de la LOE (2006).

En cuanto a la normativa establecida en Castilla y León:

- Acuerdo de 18 de diciembre de 2003, de la Junta de Castilla y León, por el que se aprueba el Plan Marco de Atención a la Diversidad para Castilla y León.
- Resolución de 10 de febrero de 2005, de la Dirección General de Formación Profesional e Innovación Educativa, por la que se acuerda la publicación del Plan de Atención al Alumnado Extranjero y de Minorías (BOCyL, 11 de marzo).
- Instrucción 17/2005 de la Dirección General de Formación Profesional e Innovación Educativa por la que se desarrolla el Programa de adaptación Lingüística y Social.
- Resolución de 17 de mayo de 2010, de la Dirección General de Planificación, Ordenación e Inspección Educativa, por la que se organiza la atención educativa al alumnado con incorporación tardía en el sistema educativo y al alumnado en situación de desventaja socioeducativa, escolarizado en el segundo ciclo de Educación Infantil, Educación Primaria y Educación Secundaria Obligatoria (BOCyL, 27 de mayo).
- ORDEN EDU/1152/2010, de 3 de agosto, por la que se regula la respuesta educativa al alumnado con necesidad específica de apoyo educativo escolarizado en el segundo ciclo de Educación Infantil, Educación Primaria,

Educación Secundaria Obligatoria, Bachillerato y Enseñanzas de Educación Especial, en los centros docentes de la Comunidad de Castilla y León (BOCyL, 13 de agosto de 2010).

2. OBJETIVOS

El *objetivo general* que se persigue con la elaboración de este proyecto es:

- Establecer las medidas y actuaciones específicas de enseñanza de la lengua que faciliten el aprendizaje de los contenidos lingüísticos básicos para acceder al currículo.

En relación con el citado objetivo y de forma más concreta se explicitan los siguientes *objetivos específicos*:

- Facilitar el aprendizaje de la lengua de acceso al currículo del alumnado con integración tardía en el sistema educativo que se incorpora con desconocimiento del idioma.
- Garantizar una rápida adaptación lingüística y facilitar el acceso a determinados aspectos culturales y sociales fundamentales del centro educativo y del entorno social.
- Impulsar la colaboración de los padres, madres o tutores legales en el proceso de detección, identificación y atención educativa del alumnado de integración tardía al sistema educativo.
- Propiciar el trabajo en equipo, la colaboración y cooperación entre los distintos profesionales del centro, y en su caso, los agentes externos que participan en la atención educativa de este alumnado.

3. ACTUACIONES DEL PROYECTO

Evaluación inicial

Es aconsejable que en el momento de incorporación al centro, se realice una evaluación inicial que incluya información sobre la familia, escolarización previa, nivel de competencia en su propia lengua (si es capaz de leer o escribir), nivel de competencia en español y habilidades instrumentales básicas.

Cómo utilizar el Plan de Acción

Está dividido en 6 secciones, cada una de ellas con 4 posibles niveles:

- Comprensión oral
- Expresión oral
- Comprensión escrita
- Expresión escrita

- Habilidades sociales

Por supuesto, están interrelacionadas y es aconsejable que los objetivos y las estrategias que se utilicen en cada sección se individualicen para cada alumno/a.

Cada sección se organiza de una forma similar:

- Descripción de la situación/habilidades del alumno/a
 - Objetivos apropiados
- Estrategias didácticas

Los objetivos deberán ser personalizados. El Plan está diseñado para utilizarlo conjuntamente con la programación general del centro y los descriptores son los más comunes en relación con los alumnos de español como L/2, sin incluir objetivos concretos de las áreas curriculares. Del mismo modo, la sección de habilidades sociales se fundamenta en las experiencias generales del alumnado inmigrante, y puede utilizarse al mismo tiempo que las actividades de convivencia generales del centro.

La adquisición de la 2ª lengua en niños:

Los niños aprenden español como 2ª lengua de una manera similar a la adquisición de la lengua materna, a través de:

- Repetición y experimentación
- Corrección positiva y protección frente al ridículo
- Uso de ayudas visuales y contextuales
- Exposición a un ambiente lingüísticamente rico
- Un entorno de socialización seguro y positivo
- Oportunidades continuas de hablar
- Buenas razones para comunicarse
- Un entorno de lenguaje natural

Los alumnos de español como 2ª lengua tendrán éxito si en sus clases se facilitan todas estas premisas. Cuanto mejor desarrollada esté su primera lengua, mejor y más exitosa será la adquisición del español. Si tiene un vocabulario amplio y rico en su lengua materna, pronto comenzará a buscar un vocabulario similar en la 2ª. Del mismo modo, un niño que ha tenido una exposición pobre a su lengua materna o presenta un nivel de competencia bajo, tendrá más dificultades a la hora de adquirir una segunda lengua. Esto también se puede aplicar a la lecto-escritura. Un alumno que ya ha aprendido a leer bien en su lengua de origen ya tiene adquiridas determinadas habilidades que transferirá sin mucho esfuerzo a la 2ª lengua. El desarrollo de un lenguaje adecuado en la 1ª lengua es vital para el progreso en cualquier otra. Se debe alentar a las familias a apoyar a los alumnos en el desarrollo y mantenimiento de unos niveles óptimos de su lengua materna.

La enseñanza de la lecto-escritura

Al igual que los alumnos monolingües, los que aprenden español como 2ª lengua deben adquirir primero un nivel de comprensión y expresión oral y un rango de vocabulario aceptable que le permita acceder al lenguaje escrito. Al enseñar a leer y a escribir a un niño bilingüe se deben tener en cuenta:

- **La fonética**

En términos sencillos: para establecer la asociación necesaria entre la letra t y la palabra “tren” primeramente deberían haber practicado los sonidos de la palabra tren y por supuesto, debemos tener una idea clara de lo que es un tren. Si los sonidos o el vocabulario son desconocidos, la simple práctica del sonido y la repetición, sin más explicación, provocará grandes frustraciones tanto en el profesor como en el alumno. También es cierto que los idiomas varían enormemente en la fonética, y que muchos alumnos tienen grandes dificultades a la hora de imitar sonidos que no existen en su lengua de origen.

- **Palabras clave**

Se podría decir lo mismo a la hora de enseñar palabras como “es, y, el, un, pero, él, a, la...etc” que son palabras que los alumnos suelen omitir en su discurso y en el lenguaje escrito debido a las diferencias que existen entre los idiomas. (algunos no diferencian entre tiempos verbales, pronombres personales, artículos y signos de puntuación)

La lectura también requiere que los niños realicen predicciones lingüísticas sobre qué palabras o grupos de palabras vienen a continuación. Los hablantes nativos no encontramos generalmente dificultad en predecir las palabras que faltan en la siguiente frase:

Cuando llegó casa, encendió tele y vio programa de tv favorito

En la lectura rápida, todos adquirimos la habilidad de predecir lo que viene a continuación. Algunos alumnos de español como 2ª lengua tendrán dificultades en hacer el ejercicio anterior porque puede que su idioma materno no utilice el artículo “la”, o no diferencia entre masculino y femenino, o no utiliza el mismo tipo de preposiciones... Por no hablar de los problemas que la mayoría de hablantes de otras lenguas tienen con los verbos españoles “ser” y “estar”, que en la mayoría de las lenguas son un solo verbo.

- **Grafología y direccionalidad**

Cuando la lengua materna del alumno no utilice caracteres latinos, o nos encontramos con alumnos mayores que no han estado escolarizados previamente, pueden presentar una serie de problemas, como no saber coger el lápiz adecuadamente, o tener dificultades con nuestra orientación de izquierda a derecha, o puede que no reconozca ni letras ni números. Habrá que diseñar una serie de actividades para enseñarle el alfabeto, realizar tareas de grafología y direccionalidad, y adquisición de lecto-escritura.

La adquisición de una 2ª lengua en el ámbito escolar

El aprendizaje del español en los colegios no es una actividad estática y diferenciada. Aprenden español en todas las materias del currículum y, aunque tiene mucho que ver con el área de lengua española y con el de las lenguas extranjeras, no es una materia curricular, y se extiende sobre la didáctica de todas las materias curriculares y todos contribuyen al aprendizaje del español como lengua extranjera.

Los alumnos inmigrantes aprenden el español académico a la vez que los hablantes nativos, pero necesitan mucho más tiempo. Para lograrlo, necesitan un ambiente lingüísticamente rico y motivador, en el que se valore positivamente la diversidad cultural y lingüística, en el que los profesores tengan en cuenta que el alumno necesita apoyo para adquirir vocabulario nuevo y en el que se establecen objetivos realistas y alcanzables.

PLAN DE ACCIÓN (ANEXO I)

4. RECURSOS NECESARIOS

Recursos personales:

Todo el profesorado del centro, tutores y especialistas, EOEP, AL, PT y especialmente el profesor de Compensatoria del centro.

Recursos materiales:

Desde el centro disponemos de una serie de Material específico para la Adquisición del Español:

- Proyecto Integra. Educación social de inmigrantes. Grupo editorial universitario.
- Entre amigos 1. Curso de español para niños. SGEL.
- El Español en crucigramas.
- En contacto con... Método de alfabetización para inmigrantes.
- Valentín, un paso más en el aprendizaje de la lengua española. Grupo editorial universitario.

◆ Referencias bibliográficas para la elaboración del Proyecto:

- Junta de Castilla y León (2005). CD Experiencias de educación intercultural. Convivir con la diferencia. Junta de Castilla y León.
- Linares, J.E. y López, M. (coord.) (2006). Orientaciones para la organización de los procesos de enseñanza y aprendizaje del español para extranjeros. Murcia, Consejería de Educación y Cultura.

◆ Recursos para la puesta en marcha de las actuaciones del Proyecto:

Para la toma de decisiones de este apartado puede ser de gran utilidad el “**DOSSIER CREI: ORIENTACIONES PARA LA RESPUESTA EDUCATIVA DEL ALUMNADO DE DIVERSIDAD CULTURAL**”.

(Enlace de acceso:

http://crei.centros.educa.jcyl.es/sitio/index.cgi?wid_seccion=3&wid_item=54), en el que se hace una recopilación de posibles recursos materiales que facilitan la puesta en marcha de la respuesta educativa de este alumnado. Entre otros, dicho dossier incorpora posibles recursos para:

- La realización de la evaluación de competencia lingüística y curricular.
- La elaboración de la programación o plan de intervención de español como L2.
- La toma de decisiones respecto a la coordinación y seguimiento de la puesta en práctica.
- La ejemplificación de posibles propuestas didácticas.
- La selección de posibles recursos didácticos para la respuesta educativa:
 - Del Sitio Web del CREI.
 - De distintas editoriales de español como L2.

Recursos espaciales:

Las diferentes aulas del centro, el aula multimedia para el aprendizaje del idioma extranjero (inglés) y el aula de Compensatoria.

5. SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN

El seguimiento del alumno se llevará a cabo trimestralmente y a lo largo del curso, con todo el profesorado implicado en la enseñanza del mismo.

1. Reunión a principio de curso con el profesorado que va a dar clase a dicho alumno, tras conocer sus características, para recibir orientaciones y concretar las medidas pertinentes de apoyo y su programación didáctica.
2. Reuniones de ciclo para valorar trimestralmente su evolución e integración.
3. Reuniones de Comisión de Coordinación Pedagógica, para analizar la eficacia de las medidas llevadas a cabo según el Proyecto.
4. Reuniones trimestrales con el EOEP.
5. Reuniones continuas entre profesor de apoyo, el de servicios a la comunidad, profesor de Lengua española y de lenguas extranjeras, para la revisión y actualización constante de las medidas adoptadas, si se requiriera.

La evaluación se realizará a partir del análisis de las medidas tanto generales como particulares adoptadas:

- Establecimiento del nivel de lengua, selección adecuada de recursos, adaptación de materiales, instrumentos de evaluación del aprendizaje, medidas de apoyo y de refuerzo.
- Grado de aprovechamiento del alumnado.
- Repercusión en el rendimiento del alumnado.
- Grado de coordinación entre los profesionales implicados.

En la Memoria Final se recogerá el análisis y valoración de las actuaciones llevadas a cabo y se propondrán las mejoras pertinentes para el siguiente curso.

ANEXO I: PLAN DE ACTUACIÓN

COMPRENSIÓN ORAL 1		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
<p>Comprende su lengua materna, pero no comprende el Español oral</p>	<p>Comprender:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Saludos • Órdenes sencillas de aula • Rutinas • Vocabulario básico de útiles del aula 	<ul style="list-style-type: none"> • Enseñar a los demás alumnos algún saludo o palabra básica en la lengua del alumno/a • Reforzar las órdenes sencillas de aula y el vocabulario básico escolar durante las actividades diarias • Facilitar apoyo visual y concreto del vocabulario/acciones • Facilitar oportunidades de expresión y comprensión oral en las actividades diarias del aula (trabajo de grupo) • Tutor entre iguales • Felicitar siempre al alumno/a cuando muestre comprensión del lenguaje hablado • Proporcionar algún momento de apoyo individual al alumno/a para practicar estructuras básicas • Organizar juegos orales • Animar al alumno/a a indicar cuando está o no entendiendo • Explicar a los padres/familia la importancia de mantener su 1ª lengua

COMPRENSIÓN ORAL 2		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
Comprende órdenes sencillas y un vocabulario y/o estructuras muy básicas en español	<p>Comprender:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Órdenes/información que contenga más de una estructura • Textos sencillos leídos por el profesor/a <p>Construir:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un vocabulario básico 	<ul style="list-style-type: none"> • Reforzar instrucciones en paquetes de comprensión sencillos. • Utilizar ayudas visuales y el ejemplo de los compañeros como muestra • Reforzar y enseñar vocabulario continuamente, utilizando imágenes y objetos siempre que sea posible • Hacer que mantenga la atención activamente y no “desconecte” cuando el profesor/a está hablando. • Utilizar diccionarios visuales • Pedir ayuda a la familia con palabras en lengua materna si es necesario

COMPRESIÓN ORAL 3		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
Comprende un español muy simple hablado durante un corto periodo de tiempo en la clase, pero pierde la concentración a menudo	<p>Comprender:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estructuras básicas del lenguaje del aula. • La idea general en el trabajo en grupo • Un vocabulario muy básico de las distintas materias • Alguna expresión coloquial sencilla 	<ul style="list-style-type: none"> • Establecer claramente el vocabulario que se quiere enseñar, y reforzarlo continuamente, utilizando imágenes y objetos reales siempre que sea posible. • Facilitar listas específicas de un vocabulario básico de las distintas áreas • Enseñar alguna expresión coloquial sencilla cuando aparezca espontáneamente en clase • Repetir órdenes e información clave constantemente, reforzada de forma escrita o visual • Utilizar técnicas de trabajo en grupo para que tengan oportunidad de hablar • Encargarle tareas sencillas como “deberes” • Mantener contacto frecuente con la familia para informarles de la evolución del alumno/a y pedirles ayuda con las tareas de casa • Animar al alumno a traer al colegio algo de su cultura para compartir con los compañeros

COMPRESIÓN ORAL 4		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
<ul style="list-style-type: none"> • Comprende la información general del español hablado en la clase, pero no comprende detalles, matices y pierde alguna información • Es capaz de entender cuando el hablante está presente, pero tiene dificultades escuchando la radio, o el teléfono, etc. 	<p>Comprender:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La información oral dada en clase • Vocabulario más extenso específico de las materias • Expresiones utilizadas en el español escolar, incluidas metáforas, expresiones coloquiales, etc. • La información obtenida sin apoyo visual: teléfono, radio, cinta... 	<ul style="list-style-type: none"> • Enfatizar el español utilizado en la clase y el español escolar • Facilitar listas más amplias de vocabulario específico de las materias • Explicar las expresiones utilizadas en la clase • Reforzar el lenguaje hablado con imágenes o texto escrito • Comprobar constantemente si el alumno comprende • Favorecer el trabajo en grupo • Facilitar actividades de escuchar cinta/CD y hacer preguntas de comprensión • Organizar práctica telefónica

EXPRESIÓN ORAL 1		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
<ul style="list-style-type: none"> • Tiene una competencia oral adecuada en su primera lengua • Utiliza gestos, pero no se expresa en español 	<ul style="list-style-type: none"> • Ser capaz de saludar • Contar de 1 a 10 • Nombrar objetos básicos en español • Aprender vocabulario básico del aula • Aprender palabras clave (artículos, posesivos...) 	<ul style="list-style-type: none"> • Enseñar los saludos y los números del 1 al 10 al alumno y también a los compañeros alguna palabra en la lengua del alumno/a • Reforzar el vocabulario básico en las actividades diarias del aula • Proporcionar apoyo visual para la adquisición de vocabulario • Dar oportunidades de trabajo en grupo • Situar al alumno/a en un grupo con un modelo lingüístico más correcto • Felicitar al alumno/a cuando trate de expresarse en español • Facilitar apoyo individual para práctica de las estructuras lingüísticas básicas • Facilitar apoyo bilingüe si es posible en la comunicación con la familia • Establecer listas de vocabulario clave • Animar a los padres a mantener la lengua materna y a ayudar con el vocabulario básico/saludos/números

EXPRESIÓN ORAL 2		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
<ul style="list-style-type: none"> • Es capaz de contar hasta 10, saludar y nombrar algún objeto en español 	<ul style="list-style-type: none"> • Hacer peticiones sencillas • Comunicarse con frases cortas • Utilizar un lenguaje básico de aula • Desarrollar un vocabulario/gramática básica para la lectura/matemáticas 	<ul style="list-style-type: none"> • Continuar con las estrategias del apartado anterior • Reforzar el vocabulario básico de las materias con ayuda de imágenes • Proporcionar modelos lingüísticos sencillos y correctos • Dar oportunidades de trabajo en grupo • Facilitar apoyo individual • Dar oportunidad al alumno/a de mostrar su lengua materna a los compañeros/as • Pedir ayuda a los padres/familia para reforzar el español básico de supervivencia • Intentar buscar alguna actividad que se pueda llevar como tarea para casa (por ejemplo ver una serie de TV y hacerle preguntas al día siguiente)

EXPRESIÓN ORAL 3		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
<ul style="list-style-type: none"> • Puede expresarse con frases cortas y elementales en español, con errores. • Puede expresar las necesidades básicas • Tiene un vocabulario básico para nombrar las cosas, pero aún no es capaz de elaborar descripciones. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comunicarse con frases cortas, pero bien estructuradas, utilizando los conectores básicos: y, pero, porque... • Incrementar el uso de un lenguaje descriptivo • Aumentar el vocabulario del español básico • Utilizar secuencias con primero, luego, después... 	<ul style="list-style-type: none"> • Revisar las estrategias utilizadas hasta el momento y adecuarlas a la situación actual • Proporcionar actividades de clasificación que desarrollen un lenguaje descriptivo (adjetivos y adverbios), y reforzarlos en el lenguaje de aula • Consolidar y ampliar vocabulario en la práctica docente • Dar siempre la oportunidad al alumno de expresarse en clase.

EXPRESIÓN ORAL 4		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
<ul style="list-style-type: none"> • Se expresa con frases sencillas utilizando conectores • Comienza a utilizar un lenguaje descriptivo y secuencial • Se une espontáneamente a la conversación • Es capaz de narrar un suceso sencillamente • Tiene cierta competencia oral que le permite realizar una exposición corta a toda la clase 	<ul style="list-style-type: none"> • Expresarse con frases más complejas, ante distintas audiencias • Narrar una historia utilizando frases bien estructuradas • Explicar procesos sencillos • Utilizar las formas comparativas correctamente • Utilizar conectores como si, cuando, aunque... • Incrementar la competencia en un lenguaje secuencial • Hablar con confianza en sí mismo • Responder a preguntas simples en el desarrollo de las clases • Ser capaz de hablar de temas académicos, utilizando el vocabulario adecuado a las materias 	<ul style="list-style-type: none"> • Mantener las que todavía sean necesarias y adecuadas de las anteriores • Proponer discusiones de grupo que requieran un discurso más amplio o que necesiten utilización de vocabulario específico de las materias • Reforzar estructuras sintácticamente complejas • Dar la oportunidad al alumno de exponer para la clase • Pedir a los padres/familia ayuda para asegurarse de que se realizan las tareas escolares en casa

COMPRESIÓN LECTORA 1		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
<ul style="list-style-type: none"> • Entiende y se expresa poco en español • Puede tener o no una competencia de lectura apropiada para su edad en su lengua materna, pero no en español 	<ul style="list-style-type: none"> • Leer textos sencillos que contengan un vocabulario conocido 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegurarse de proporcionarle un material que incluya vocabulario conocido • Facilitar textos bilingües si es posible • Ayudarle a elaborar pequeños libros de lenguaje escolar sencillo • Animarle a preguntar por el vocabulario nuevo que aparezca • Utilizar técnicas de alfabetización y ortografía si su lengua materna presenta caracteres no latinos • Animar a los compañeros a colaborar con el alumno/a • Animar a los padres/familias a potenciar la importancia de la lectura, también en su lengua materna • Enseñarle a utilizar la biblioteca del centro

COMPRESIÓN LECTORA 2		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
<ul style="list-style-type: none"> • Es capaz de leer textos sencillos, y ha adquirido unas técnicas de lectura adecuadas en español 	<ul style="list-style-type: none"> • Leer textos más complejos 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizar las técnicas de enseñanza de la lectura habituales • Asegurarse de que el alumno/a aprende vocabulario nuevo • No abandonar el desarrollo de las competencias orales • Incrementar y consolidar un vocabulario necesario para el éxito escolar en las distintas áreas • Animar a la familia a escuchar al niño/a leer en español

COMPRESIÓN LECTORA 3		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
<ul style="list-style-type: none"> • Puede leer textos normales utilizados en el aula con ciertas dificultades de comprensión 	<ul style="list-style-type: none"> • Incrementar la comprensión lectora 	<ul style="list-style-type: none"> • Continuar con el desarrollo de la competencia oral a la vez de la escrita • Incrementar y consolidar vocabulario nuevo • Centrarse en la comprensión más que en la lectura automática

COMPRESIÓN LECTORA 4		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
<ul style="list-style-type: none"> • Es capaz de leer textos de aula con una comprensión aceptable 	<ul style="list-style-type: none"> • Incrementar la comprensión lectora • Desarrollar técnicas más complejas de lectura (tomar notas, hacer resúmenes...) 	<ul style="list-style-type: none"> • Técnicas de comprensión lectora generales • Estrategias específicas como subrayar • Continuar con el desarrollo de vocabulario, recordando que los alumnos bilingües a menudo presentan problemas específicos • Trasmistir a la familia la importancia de la lectura para el desarrollo de las competencias escolares generales

EXPRESIÓN ESCRITA 1		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
<ul style="list-style-type: none"> • Nunca se ha expresado por escrito • Puede que su lengua presente caracteres no latinos 	<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollar unas habilidades básicas de grafomotricidad (trazos, direccionalidad....) • Aprender la formación de las letras, reconocer las letras del alfabeto • Escribir su propio nombre • Copiar palabras en español que el alumno/a comprenda 	<ul style="list-style-type: none"> • Proporcionar actividades iniciales incluyendo las multisensoriales, si es necesario • Utilizar formas escritas en caligrafía tomadas del colegio/comerciales, etc. • Ejercicios de emparejar dibujos con palabras que el alumno comprenda • Facilitar modelos de escrituras en otras lenguas/caracteres • Enlazar las actividades de lectura y escritura • Utilizar ayudas visuales • Si es posible, indicar a los padres/familia cómo se lleva a cabo la enseñanza de lecto-escritura en el centro • Animar a los padres a que practique en casa a escribir letras, nombres, etc.

EXPRESIÓN ESCRITA 2		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
<ul style="list-style-type: none"> • Puede ser capaz de escribir en su lengua materna • Puede que su lengua presente caracteres no latinos 	<ul style="list-style-type: none"> • Reconocer el alfabeto y los rasgos básicos de las letras • Utilizar el lenguaje escrito para comunicarse • Escribir palabras sencillas, frases simples en español • Responder a un texto sencillo en forma escrita 	<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollar al mismo tiempo la expresión escrita, la comprensión oral y la adquisición de nuevo vocabulario • Continuar con el aprendizaje del sistema escrito si es necesario • Utilizar diccionarios bilingües • Uso de pautas • Práctica de preguntas de comprensión, emparejar frases y textos • Asumir que el español escrito se desarrollará más tarde que el hablado y la lectura • Animar a realizar tareas de escritura en casa

EXPRESIÓN ESCRITA 3		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
<ul style="list-style-type: none"> • Es capaz de escribir una o dos frases sencillas en español 	<ul style="list-style-type: none"> • Escribir párrafos cortos • Uso de los conectores en las frases • Uso de las formas verbales de presente y pasado correctamente • Escribir con un lenguaje sencillo descriptivo utilizando adjetivos, adverbios y frases adverbiales 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegurarse de que hablan en un nivel apropiado, enlazando las actividades escritas con las de producción oral y comprensión oral y lectora • Uso de diccionarios bilingües • Copias • Reforzar un uso gramatical correcto • Animar a realizar tareas de escritura en casa

EXPRESIÓN ESCRITA 4		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
<ul style="list-style-type: none"> • Es capaz de escribir una página con algunos errores • Utiliza una estructura de vocabulario y gramática básicos 	<ul style="list-style-type: none"> • Escribir textos más largos, utilizando estructuras más complejas • Uso de un vocabulario más amplio que incluya términos específicos y lenguaje descriptivo • Uso de la puntuación • Adecuada separación de párrafos 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegurarse de que ha adquirido un nivel de comprensión y expresión oral adecuados para este nivel • Dar apoyo a la adquisición de vocabulario, incluyendo el vocabulario de las distintas materias • Enseñar ortografía, gramática y puntuación

HABILIDADES SOCIALES 1		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
<ul style="list-style-type: none"> • Generalmente está solo/a y le cuesta integrarse 	<ul style="list-style-type: none"> • Establecer relación con uno o dos compañeros/as • Disfrutar del recreo 	<ul style="list-style-type: none"> • Preparar al grupo para el compañero/a nuevos y desarrollar estrategias de bienvenida • Establecer un alumno/a tutor/a • Asegurarse de que se reconozcan sus puntos fuertes (p.ej. el conocimiento de su lengua materna) y enseñar a los demás saludos en esta lengua • Ayudarle y acompañarle los primeros días en el recreo • Uso de actividades de comunicación en la clase • Proporcionar a los padres información sobre actividades extraescolares • Ser conscientes de las diferencias culturales que pueden existir en términos de conducta y actitudes • Hacer conscientes a los compañeros de las dificultades que suponen aprender un nuevo idioma, vivir en otro país, abandonar a los amigos...

HABILIDADES SOCIALES 2		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
<ul style="list-style-type: none"> Tiene algún amigo/a en el centro, pero se encuentra solo/a fuera de él 	<ul style="list-style-type: none"> Desarrollar las habilidades sociales fuera del centro 	<ul style="list-style-type: none"> Hablar de la situación con el alumno/a y con su familia Presentar a la familia a otras familias del centro Dar información sobre actividades extraescolares, grupos de tiempo libre, organizaciones, etc. Animar a la familia a invitar a otros niños/as a casa

HABILIDADES SOCIALES 3		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
<ul style="list-style-type: none"> Tiene algún amigo/a en el centro, pero se encuentra solo/a fuera de él 	<ul style="list-style-type: none"> Desarrollar las habilidades sociales fuera del centro Hacer amigos/as que puedan ofrecer un buen modelo de idioma y conducta 	<ul style="list-style-type: none"> Hablar de la situación con el alumno/a y con su familia Presentar a la familia a otras familias del centro Dar información sobre actividades extraescolares, grupos de tiempo libre, organizaciones, etc. Animar a la familia a invitar a otros niños/as a casa Asegurarse de que el alumno/a sea valorado en el aula Procurar que se una a compañeros que sean un buen modelo en idioma y comportamiento Organizar actividades en clase en las que pueda actuar adecuadamente

HABILIDADES SOCIALES 4		
Alumno/a	Objetivos	Estrategias
<ul style="list-style-type: none"> • Puede resultar agresivo con los compañeros • Puede presentar baja autoestima en relación con su identidad cultural 	<ul style="list-style-type: none"> • Intentar solucionar los problemas de relación con sus compañeros de una forma pacífica • Hacerle comprender la necesidad de no invadir el espacio de los demás • Desarrollar su autoestima 	<ul style="list-style-type: none"> • Animarle a comunicar sus necesidades y problemas • Entender su frustración al no ser capaz de comunicarse, y hacer que sus compañeros lo entiendan también • Hacerle entender las costumbres sociales en cuanto a contacto físico • Mantener a la familia informada de sus logros y/o problemas • Facilitar actividades interculturales y de aceptación de la diversidad • Enseñar a los demás a valorar la otra cultura y lengua • Animar a la familia a participar en la vida escolar

LISTA DE VOCABULARIO BÁSICO QUE DEBEMOS ENSEÑAR

ÁREA DE VOCABULARIO	EJEMPLO DE PALABRAS A ENSEÑAR
Lenguaje social	Por favor, gracias, perdona, hola, adiós...
Objetos del aula	Lápiz, goma, afilalápices, libro, cuaderno, encerado, tiza, silla, mesa, carpeta, rotulador, pinturas, tijeras, pegamento, regla...
Dependencias del centro	Aula, clase, patio, aseos, comedor, dirección, secretaría, conserjería, gimnasio, salón de actos, pasillo, primer piso, segundo piso...
Rutinas escolares	Timbre, recreo, clase, comedor, transporte, deberes...
Ropa	Zapatos, abrigo, anorak, playeros, chándal, camiseta, vaqueros, pantalón, falda, jersey, camiseta, calcetines, ropa interior...
Partes del cuerpo	Cabeza, cara, ojos, orejas, nariz, pelo, dientes, lengua, brazos, manos, piernas, pies...
Salud	Dolor de cabeza, de muelas, de barriga... catarro, gripe, corte, herida, sangrar, doler, romper...
Colores	Negro, blanco, azul, verde, rojo, amarillo...
Gente	Niño/a, chico/a, mujer, hombre, profesor/a...
Familia	Madre, padre, hermano, hermana...
Lectura	Libro, página, palabra, dibujo, foto, historia...
Matemáticas: números	1-10, 10-20, 20-100, ...
Matemáticas: dinero	Euro, céntimo, moneda, billete, caro, barato...
Matemáticas: operaciones	Suma, resta, multiplicar, dividendo...
Matemáticas: formas	Rectángulo, cuadrado, círculo, triángulo...
Matemáticas: medidas	Centímetro, metro, litro, altura, peso, ancho, largo, alto...
Alimentación, útiles de cocina	Desayuno, comida, cena, merienda, plato, cuchillo, tenedor, cuchara...
Acciones (aula)	Siéntate, levántate, estáte quieto, escribir, leer, hablar, colorear, unir, escuchar, recoger, limpiar, ven aquí...
Acciones (E.F.)	Saltar, correr, escalar, dar la vuelta, arrojar, lanzar, coger...
Calle (sustantivos)	Calle, carretera, paso de cebra, semáforo, casa, coche, camión, furgoneta, moto...
Calle (verbos)	Mirar, cruzar, parar, tener cuidado...
Tiempo	Ahora, ayer, mañana, la semana pasada, la próxima semana, las 9 y media...
Vivienda (dependencias)	Tejado, puerta, dormitorio, salón, cocina, baño, escalera, ascensor...
Vivienda (muebles)	Cama, mesa, sofá, cocina...

Días/meses	Lunes, martes... Enero, febrero...
Tiempo atmosférico	Frío, calor, lluvia, sol, viento, nieve...

LISTA DE FUNCIONES Y MODELOS DE FRASES

FUNCIONES	MODELOS DE FRASES
Identificar objetos	¿Qué es esto? Es un/una... ¿Qué son...? Son... ¿Es este/a...? Sí/no ¿Son estos/as...? sí/no
Pedir cosas	¿Me puedes dar un/una ... , por favor?
Identificar acciones	¿Qué haces? Estoy.... ¿Qué está haciendo? Está... ¿Estás? Sí/no ¿Están....? Sí/no
Situar objetos	Preposiciones ¿Dónde está...? Hay un/una Unos/unas... debajo, encima...
Describir problemas	¿Qué te pasa? He perdido, me he hecho daño... me falta..., me duele...
Expresar gusto/disgusto	¿Te gusta...? sí/no Me gusta/ a mí me gusta... No me gusta/ a mí no me gusta...
Expresar posesión	Posesivos Tengo un/una... ¿Tienes un/una...? Sí/no
Describir objetos	¿De qué color es? Es... ¿Es grande/pequeño? Sí/no Son iguales/distintos ¿De qué está hecho? Es de...
Contar	¿Cuántos hay? Hay... Muchos, pocos, algunos...
Describir habilidad	Yo sé... ¿Sabes...? Sí/no
Contar y narrar	Pretérito perfecto simple: Yo fui, yo vi, yo estuve... ¿Qué hiciste ayer/el domingo?
Describir estilos de vida	¿A qué se dedica? Es... ¿Qué hace un médico? Un médico... ¿Qué haces después del colegio?
Hablar del futuro	Voy a ser... Mañana iremos... Voy a...
Hablar del presente y el pasado	Me he roto/he perdido... Tengo un... Se ha ido/se ha perdido...

Expresar obligación/necesidad	Tengo que... No debes... ¿Puedo...? Sí, puedes/no, no puedes
-------------------------------	--

ANEXO II: INFORMES DE EVALUACIÓN DE LA COMPETENCIA LINGÜÍSTICA

INFORME DE NIVEL DE COMPETENCIA LINGÜÍSTICA (Resolución de 17 de mayo de 2010)

NIVEL A1 - Acceso

(Alumnado que desconoce en su totalidad o prácticamente en su totalidad el castellano)

1.- DATOS DE IDENTIFICACIÓN

DEL ALUMNO/A:			
Nombre			
Apellidos			
F. nacimiento		Edad	
Nº hermanos		Lugar que ocupa	
Padre/tutor legal			
Madre/tutora legal			
Domicilio			
Localidad		C. Postal	
Provincia		Teléfono	
Etapa	<input type="checkbox"/> E. Infantil <input type="checkbox"/> E. Primaria <input type="checkbox"/> E.S.O		Curso

Otros datos:			
Nacionalidad		Lengua de origen	
Fecha de llegada a España		Fecha de alta en el Centro	
Escolarizado en su país de origen:		<input type="checkbox"/> NO	Años de escolarización:
<input type="checkbox"/> SI			

DEL CENTRO:			
Nombre del centro			
Dirección			
Localidad		C. Postal	
Teléfono		Fax	Correo electrónico
Tutor/a			

2.- NIVEL COMPETENCIA LINGÜÍSTICA

COMPRENSIÓN ORAL			
	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
▪ Entiende mensajes con apoyo gestual, icónico o por palabras.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
▪ Comprende algunas expresiones muy elementales.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
▪ Diferencia y entiende su nombre, el de los profesores y el de los amigos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
▪ Escucha con atención e interés.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
EXPRESIÓN ORAL			
	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
▪ Se expresa muy rudimentariamente con gestos, dibujos o con recursos para-lingüísticos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
▪ Se identifica.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
▪ Se expresa con un “sí” o un “no”.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
▪ Transmite una idea o mensaje que generalmente hay que intuir.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
▪ Asiente si entiende al interlocutor.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
▪ Manifiesta extrañeza si no entiende.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
COMPRENSIÓN ESCRITA			
	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
▪ Discrimina y reconoce las vocales y algunas consonantes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
▪ Identifica palabras muy simples y sencillas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
▪ Se inicia en el conocimiento del abecedario.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
EXPRESIÓN ESCRITA			
	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
▪ Se inicia en el aprendizaje del alfabeto y de grafías.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
▪ Inicia la escritura con la fuga de vocales con vocabulario cotidiano.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
▪ Se inicia en la escritura con la fuga de consonantes en sílabas directas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
▪ Consolida las principales técnicas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

de motricidad fina.			
▪ Se inicia en los hábitos básicos de escritura.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
▪ Asimila convecciones establecidas del sistema de la lengua escrita.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

En a de de 20

VºBº del Director

**Nombre y Firma del
tutor**

**Sello
del Centro**

NIVEL A2 - Plataforma

(Alumnado con una comprensión y expresión elemental. Utiliza un vocabulario básico.
Escribe palabras y frases sencillas)

1.- DATOS DE IDENTIFICACIÓN

DEL ALUMNO/A:			
Nombre			
Apellidos			
F. nacimiento		Edad	
Nº hermanos		Lugar que ocupa	
Padre/tutor legal			
Madre/tutora legal			
Domicilio			
Localidad		C. Postal	
Provincia		Teléfono	
Etapa	<input type="checkbox"/> E. Infantil	<input type="checkbox"/> E. Primaria	<input type="checkbox"/> E.S.O
		Curso	

Otros datos:			
Nacionalidad		Lengua de origen	
Fecha de llegada a España		Fecha de alta en el Centro	
Escolarizado en su país de origen:	<input type="checkbox"/> SI	<input type="checkbox"/> NO	Años de escolarización:

DEL CENTRO:			
Nombre del centro			
Dirección			
Localidad		C. Postal	
Teléfono		Fax	
		Correo electrónico	
Tutor/a			

2.- NIVEL COMPETENCIA LINGÜÍSTICA

COMPREENSIÓN ORAL			
	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
• Comprende oraciones y expresiones sencillas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Comprenden y ejecuta instrucciones de la vida diaria.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Capta la información relevante de instrucciones, avisos, mensajes sencillos...	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Comprender las ideas principales en una conversación.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Identifica los tipos de entonación y su incidencia en la comunicación	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Comprende las normas elementales del ámbito escolar y social.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Mantiene la atención en las explicaciones de clase.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Comprende las ideas principales (con apoyo visual).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
EXPRESIÓN ORAL			
	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
• Utiliza el español como instrumento de comunicación de manera rudimentaria pero eficaz.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Utiliza correctamente algunas estructuras sencillas, pero comete errores básicos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Contesta brevemente a todo tipo de preguntas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Enlaza grupos de palabras con enlaces básicos como “y”, “pero” o “porque”.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Mantiene una conversación con apoyo, pero aún no la mantiene por su cuenta.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Sigue el hilo de una conversación y sabe hacerse entender.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Expresa sentimientos, opiniones, deseos, estados de ánimo... de	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

forma sencilla.			
• Consigue información sencilla para satisfacer sus necesidades de forma básica y sencilla.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Describe sencillamente a personas, animales y objetos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Informa sobre síntomas de su estado de salud	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Pide aclaraciones sobre palabras o enunciados que no ha comprendido.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
COMPRENSIÓN ESCRITA			
	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
• Comprende la información específica en textos de uso habitual.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Comprende textos breves y sencillos con vocabulario muy frecuente, ayudándose del contexto.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Comprende textos adaptados relacionados con sus áreas de aprendizaje.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Comprende instrucciones básicas del ámbito familiar o social.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Consigue información relevante y capta las ideas importantes de un texto.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
EXPRESIÓN ESCRITA			
	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
• Escribe notas y mensajes cortos sobre asuntos de la vida diaria.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Escribe una serie de frases y oraciones vinculadas con enlaces sencillos (“y”, “pero”, “porque”...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Describe experiencias, acontecimientos, sentimientos,... con algún detalle.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Realiza descripciones sencillas e incluso una pequeña historia con	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ayuda.			
• Escribe con limpieza, orden, claridad, uniformidad, giro y trazo correcto.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

En a de de 20

VºBº del Director

Nombre y Firma del
tutor

Sello
del Centro

NIVEL B1 - Umbral

(Alumnado que comprende y expresa ideas. Capaz de mantener una conversación)

1.- DATOS DE IDENTIFICACIÓN

DEL ALUMNO/A:				
Nombre				
Apellidos				
F. nacimiento		Edad		
Nº hermanos		Lugar que ocupa		
Padre/tutor legal				
Madre/tutora legal				
Domicilio				
Localidad		C. Postal		
Provincia		Teléfono		
Etapa	<input type="checkbox"/> E. Infantil <input type="checkbox"/> E. Primaria <input type="checkbox"/> E.S.O		Curso	

Otros datos:			
Nacionalidad		Lengua de origen	
Fecha de llegada a España		Fecha de alta en el Centro	
Escolarizado en su país de origen:		<input type="checkbox"/> NO	Años de escolarización:
<input type="checkbox"/> SI			

DEL CENTRO:				
Nombre del centro				
Dirección				
Localidad		C. Postal		
Teléfono		Fax	Correo electrónico	
Tutor/a				

2.- NIVEL COMPETENCIA LINGÜÍSTICA

COMPREENSIÓN ORAL			
	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
• Participa sin preparación previa, con espontaneidad, en conversaciones sobre temas cotidianos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Conoce el vocabulario escolar de uso habitual.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Diferencia ideas principales y secundarias.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Interpreta mensajes no explícitos en la interacción oral (sentido humorístico, doble sentido...).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Sigue una argumentación sobre temas conocidos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Entiende adecuadamente los mensajes orales a nivel social y académico.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
EXPRESIÓN ORAL			
	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
• Produce un repertorio de fórmulas que le permiten mantener una conversación.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Produce mensajes orales empleando diferentes recursos para-lingüísticos (entonación, ritmo...).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Narra experiencias propias o imaginadas del argumento de un libro, con vocabulario adecuado.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Realiza peticiones y comunica sus sentimientos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

• Contesta a preguntas de forma más o menos extensa.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Expresa opiniones indicando su punto de vista.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Colabora activamente en los trabajos en grupo.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
COMPRENSIÓN ESCRITA			
	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
• Comprende ideas principales o troncales de libros, áreas curriculares y realiza esquemas y resúmenes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Identifica el contenido y observa la relevancia de noticias, artículos... justificando su valoración.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Interpreta correctamente los signos de puntuación de un texto escrito.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Comprende textos sencillos de temas relacionados con las áreas del currículo.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Comprende hechos, sentimientos y deseos por escrito.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Capta intenciones implícitas de un texto sencillo (humor, sarcasmo, ironía).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Lee con velocidad, entonación, pronunciación y ritmo adecuados.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Utiliza diversos recursos como fuente de información.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
EXPRESIÓN ESCRITA			
	NO CONSEGUIDO	EN DESARROLLO	ADQUIRIDO
• Escribe textos claros y de diversa complejidad sobre una amplia serie de temas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Utiliza variedad de palabras de enlace para marcar con claridad las relaciones entre sus ideas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• Escribe notas y mensajes de	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

una forma clara y ordenada.			
▪ Escribe descripciones más o menos precisas, en textos estructurados, con estilo personal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
▪ Utilizar diferentes técnicas de recogida y organización de la información (fichas, esquemas...).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
▪ Elabora escritos con corrección, utilizando las normas ortográficas y tipográficas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
▪ Redacta un texto más o menos extenso, diferenciando las ideas principales de las secundarias	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
▪ Escribe una reseña de una película o un libro.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

En a de de 20

VºBº del Director

**Nombre y Firma del
tutor**

**Sello
del Centro**